

LUNSOD NG DALY CITY
PAUNAWA NG PAMPUBLIKONG PAGDINIG AT OPORTUNIDAD PARA SA
PAMPUBLIKOMG PAGSUSURI
NG ISANG TAON PAGKALAP NG AKTIBONG PLANO
PARA SA MGA PROYEKTONG PINONDOHAN SA ILALIM NG COMMUNITY
DEVELOPMENT BLOCK GRANT (CDBG) AT MGA PROGRAMA NG HOME PARA SA
PANGKALAHATANG TAON 20 – 21

IPINAGBIBIGAY ALAM na sa Lunes, Ika- 27 ng Hulyo, 2020, sa ganap na 7:00 ng gabi, ang Konseho ng Lungsod ng Daly City ay gagawa ng isang makatotohanan na pagpupulong upang makuha ang lahat ng pananaw ng mga interesadong mamamayan sa Pang-isang Taon Pagkalap ng Aktibong Plano para sa alokasyon ng Community Development Block Grant (CDBG) at mga programang HOME para sa Piskal na Taon 2020-21 (Ika- 1 ng Hulyo , 2020 hanggang Ika- 30 ng Hunyo , 2021). Ang taon ng programa ng PT 20-21 ay ang pangatlong taon ng Limang Taon ng Pinagsama-samang Plano ng HUD para sa panahon na nagsisimula sa Ika- 1 ng Hulyo , 2018 hanggang Ika- 30 ng Hunyo , 2023, at ang unang taon ng isang dalawang taong siklo ng pagpopondo ng CDBG.

Bisitahin ang makatotohanang website ng pulong ng Daly City upang mapanood ang livestream ng pulong ng Lunsod ng Daly City at magsumite ng mga komento sa mga pinagusapan sa online:

<https://bit.ly/dalycityjuly27>

Ang Kagawaran ng Pabahay at Pagpapaunlad ng Lungsod (HUD) ay nangangailangan ng paghahanda ng isang Aktibong Plano upang makatanggap ng mga pondo sa pederal sa ilalim ng iba't ibang mga programa ng pederal kasama ang Community Development Block Grant Program at ang Home Investment Partnership Act (HOME).Ang tatlong pangunahing layunin ng mga programa mg pabahay ng pederal at pagbuo ng komunidad ay upang tulungan ang mga taong mababa at katamtaman na kita sa pamamagitan ng (1) pagbibigay ng disenteng pabahay; (2) pagbibigay ng angkop na kapaligiran sa pamumuhay; at (3) pagpapalawak ng mga oportunidad sa ekonomiya. Noong Hunyo 8, 2020, inaprubahan ng Konseho ng Lunsod ang isang One Year Action Plan para sa Fiscal Year 2020-21. Ang plano na ito ay binago upang ipakita ang isang pagbabago sa iminungkahing paggamit ng mga pondo sa HOME. Inililista ng Draft One-Year Action Plan ang mga iminungkahing aktibidad na isasagawa ng Lungsod ng Daly City, gamit ang pondo ng CDBG at HOME , upang matugunan ang mga pangangailangan na priyoridad.

HOME

Makakatanggap ang Lungsod ng \$ 380,827 sa HOME ng pondo para sa FY20-21. Maaaring magamit ang mga pondo sa HOME para sa pangangasiwa ng programa sa HOME, abot-kayang pag-unlad ng pabahay, at tulong sa pag-upa sa nangungupahan. Ang binagong One-Year Action Plan ay nagmumungkahi na gumamit ng \$ 750,000 ng nakaraang taon na pondo ng HOME

upang magbigay ng emerhensiyang Tenant Based Rental Assistance (TBRA) para sa mababang kita ng sambahayan na nakakaranas ng kahirapan sa pananalapi bilang isang resulta ng COVID-19 pandemic. Ang HUD ay nakapagbigay ng ilang mga regulasyon sa pagpaubaya sa programang HOME upang mapadali ang paggamit ng HOME para sa emerhensiya ng TBRA. Kasama rin sa mga pagpaubaya na ito ang pagtaas ng cap ng administrasyong HOME mula sa 10% hanggang 25% para sa alokasyon ng HOME para sa PT19-20 at PT 20-21 , at ang pagsuspinde ng mga iniaatas na CHDO na itinakda para sa PT 17-18 hanggang PT 20-21 alokasyon ng HOME . Ang mga ito ay makikita sa ibaba na nagpapakita ng mga aktibidad para sa PT20-21 Action Plan at ang kaukulang mga alokasyong ng HOME.

<u>Proyekto</u>	<u>PT 2020-21 Halaga ng Pondo</u>
ADMINISTRATION	\$ 148,513
<ul style="list-style-type: none"> • \$53,306 (15% ng PT19-20 alokasyon, 10% nagamit na) • \$95,207 (25% ng PT 20-21 alokasyon) 	
EMERGENCY TBRA	\$750,000
<ul style="list-style-type: none"> • \$100,603 - PT16-17 alokasyon • \$255,751 - PT17-18 alokasyon • \$386,184 - PT18-19 alokasyon • \$7,462 - PT19-20 alokasyon 	
HOUSING DEVELOPMENT	\$544,688
<ul style="list-style-type: none"> • \$259,068 - PT19-20 alokasyon • \$285,620 - PT20-21 alokasyon 	

CDBG

Tinatantya ng Lungsod para sa PT 20-21 ang isang badyet na \$1,154,825. Kasama dito ang isang CDBG Entitlement Grant sa PT 20-21 na \$ 1,074,825, kasama ang tinatayang kita sa kasalukuyang taon na \$ 60,000 at \$ 20,000 sa walang alokasyon na pondo. Noong Disyembre 2019, naglabas ang Lungsod ng isang Request for Proposals (RFP) para sa paggamit ng pondo ng CDBG sa PT 20-21 . Ang PT 20-21 ay ang unang taon ng isang dalawang taong siklo ng pagpopondo ng CDBG. Ang mga panukala na tumatanggap ng pondo sa PT 20-21 ay magkakaroon ng pagsusuri ng mga pondo para sa PT 21-22 sa nakabitin pang pagkakaroon ng mga pondo ng CDBG at kasiya-siyang pagganap ng kanilang mga kontrata sa PT 20-21. Ang mga rekomendasyon para sa pagpopondo para sa paggamit ng \$ 1,146,985 sa pondo ng CDYG PT 20-21 ay nakalista sa ibaba at nakabuod sa Eksibit A.

Dapat pansinin na ang Lungsod ay tumanggap ng \$ 632,285 sa karagdagang dolyar ng CDBG (CDBG-CV) sa pamamagitan ng Coronavirus Aid, Response and Security Act (CARES Act) upang maiwasan, maghanda at tumugon sa COVID-19. Ang mga pondong ito at ang paggamit nito ay makikita sa isang Substantial Amendment sa PT 19-20 One-Year Action Plan.

PT 2020-21**Proyekto/ Lokasyon****Halaga ng Pondo****TAGAPANGASIWA**

- | | | |
|----|---|-----------|
| 1. | Ttagapangasiwa ng Programa | \$211,965 |
| 2. | Project Sentinel Magbigay ng makatarungang serbisyo sa pabahay kabilang ang makatarungang edukasyon sa pabahay, pagsisiyasat ng mga reklamo ng patas na pabahay, at pagsasagawa ng patas na pag- odit sa pabahay. | \$15,000 |

MGA SERBISYONG PAMPUBLIKO (lahat ng serbisyong pampubliko ay nasa Kabuon-Lungsod)

- | | | |
|----|--|-----------|
| 1. | <u>Project Read</u> Nagbibigay ng mga serbisyo sa pagtuturo sa mga taong walang kakayahan o lilimitadong kakayahan sap agbas at pagsulat | \$20,000 |
| 2. | <u>LifeMoves</u> Nagbibigay ng pangkagipitan at transisyonal na kanlungan, at pamamahala ng kaso para sa mga pamilyang walang tahanan at indibidwal | \$ 16,000 |
| 3. | <u>Peninsula Family Services</u> Nagbibigay ng pangangalaga ng bata sa mga pamilyang mababa ang kita. | \$ 22,000 |
| 4. | <u>Human Investment Project - Home Sharing Program</u> Nagbibigay ng mga oportunidad sa ibinahaging pabahay sa mas mababang kita na mga residente. | \$ 12,000 |
| 5. | <u>Legal Aid Society of San Mateo County – Homesavers Program</u> Nagbibigay ng ligal na serbisyo sa mga residente na mababa ang kita lalo na sa lugar na may batas para sa mayariat nangungupahan . | \$ 12,000 |

PABAHAY

- | | | |
|----|---|-----------|
| 1. | <u>Residential Rehabilitation</u> Preserve at itaas ang kasalukuyang Kalakalan ng pabahay. (Kabuoang Lunsod) | \$420,000 |
| 2. | <u>Rebuilding Together – Safe at Home</u> Magbigay ng Menor sa Pag-aayos ng Bahay para sa Mga Nakatatanda (Kabuoang Lunsod) | \$ 15,000 |

3. Center for Independence of the Disabled – Housing Accessibility Modification Program Nagbibigay daan sa mga residenteng mababa ang kita at may kapansanan.(Kabuoang Lunsod) \$ 15,000

MGA PANGUNAHING PROYEKTO

1. Section 108 Loan Payments Nagbibigay ng pambayad patra sa principal at tubo ng mga pantustos ng Seksyon 108 na gamit pantustos sa Bayshore Community Center \$ 388,020
- Kabuoan \$ 1,146,985

ANG PUBLIKO AY INAANYAYAHAN NA SURIIN ang PT 20-21 DRAFT ONE YEAR ACTION PLAN. ANG PUBLIKO AY INAANYAYAHAN NA MAGSUMITE NG KOMENTO SA PANAHON NG PAGSUSURI. ANG PAGKOMENTO AY MULA SA IKA- 17 ng HULYO , 2020 HANGGANG IKA- 27 ng HULYO , 2020. BILANG PAGBIBIGAY NG PARTISIPASYON NG KOMUNIDAD NG LUNGSOD AT HUD, ANG PANAHON NG PAGKOMENTO AY PINADADALI BILANG TUGON SA PANDEMYA NG COVID-19 .

Para sa karagdagang impormasyon tungkol sa draft PT 20-21 One-Year Action Plan o ang Pampublikong Pagdinig, makipag-ugnay kay Betsy ZoBell, Superbisor sa Pabahay at Pamayanan ng Komunidad, sa (650) 991-8068 o bzobell@dalycity.org.

Ang mga kopya ng draft na Isang Taon na Pagpapalano ay nakapaskil sa web site ng Lungsod sa http://www.dalycity.org/City_Hall/Departments/ECD/hcd/hcd_news.htm at maaaring mai-email o mai-mail sa kahilingan. Ang mga nakasulat na komento ay maaaring isumite bago ang virtual na pagpupulong kay Betsy ZoBell, Superbisor sa Pabahay at Pamayanan ng Komunidad, sa bzobell@dalycity.org.

Betsy ZoBell
Housing and Community Development Supervisor

EKSIBIT A

ANG MUNGKAHING ALOKASYON PARA SA PT20-21 CDBG

AKTIBIDAD	PT 20-21 Rekomendasyon
Administration	
General Administration	\$ 211,965
Project Sentinel/Fair Housing	\$ 15,000
subtotal	\$ 226,965
Capital Projects	
Section 108 Loan Payments	\$ 388,020
subtotal	\$ 388,020
Economic Development	
Renaissance Entrepreneurship	\$ -
subtotal	\$ -
Housing	
Rebuilding Together/Safe at Home	\$ 15,000
CID/Housing Accessibility Modification (HAM) Program	\$ 15,000
Residential Rehab	\$ 420,000
subtotal	\$ 450,000
Public Services	
Human Investment Project/Homesharing (HIP)	\$ 12,000
Life Moves/Family Crossroads	\$ 16,000
Legal Aid/Homesavers	\$ 12,000
Peninsula Family Service	\$ 22,000
Project Read	\$ 20,000
IEP	\$ -
HealthWays	\$ -
subtotal	\$ 82,000
KABUOAN	\$ 1,146,985